

Европейски награди за предприемачество
Evropské ceny za podnikání
Den europæiske virksomhedspris
Die Europäischen Unternehmerpreise
Euroopa ettevõtlusauhinnad
Ευρωπαϊκά Επιχειρηματικά Βραβεία
European Enterprise Awards
Premios Europeos de la Empresa
Prix européens de l'Esprit d'Entreprise
Premi Impresa Europea
Eiropas Uzņēmējdarbības veicināšanas balvas
Europos Verslininkystės Apdvanojimai
Európai Vállalkozás Díj
Premji Ewropej għall-Intrapriża
Europese Ondernemingsprijzen
Europejskie Nagrody Przedsiębiorczości
Prémios Europeus de Iniciativa Empresarial
Premiile Europene pentru Initiative Antreprenoriale
Európske podnikateľské ocenenia
Evropske nagrade za podjetništvo
Yrittävä Eurooppa -palkinnot
Europeiska näringslivspriserna



Obsah

3	Úvod
4	Porota
5	Ciele Európskych podnikateľských ocenení
6 – 7	Ocenenie za odvážnu podnikateľskú cestu
8 – 9	Ocenenie za podporu podnikania
10 – 11	Ocenenie za investovanie do ľudí
12 – 13	Ocenenie za zodpovedné podnikanie
14 – 15	Veľká cena poroty
16	Kategória: Zníženie byrokracie
17	Mimoriadne ocenenia poroty
18 – 19	Zoznam národných kontaktných centier
20	Informácie o GR pre podnikanie a priemysel

Európske podnikateľské ocenenia organizuje Generálne riaditeľstvo Európskej komisie pre podnikanie a priemysel.

Internetová stránka: <http://ec.europa.eu/enterprise/entrepreneurship/smes/awards>

Ďalšie informácie:

Európske podnikateľské ocenenia, e-mail: enterprise.awards.eu@pracsis.be

Tel.: +32 2 340 30 65

Fax: +32 2 345 17 84

Úvod

Politiky na podporu podnikania a tvorbu priaznivého prostredia pre podniky – najmä pre malé a stredné – sú kľúčové pre realizáciu najväčšej výzvy Európskej únie: podporu hospodárskeho rastu a vytváranie nových pracovných miest.



Prvá línia podpory malých a stredných podnikov a podnikania leží na regionálnej a miestnej úrovni. Európske podnikateľské ocenenia 2007 predstavujú mozaiku inšpiratívnych postupov a politik z celej Európy. Mám osobitnú radosť z toho, že úsilie smerujúce k jasnejšej budúcnosti podnikania v Európe vyvíjajú nielen víťazi ocenení prvým a druhým miestom, ktorí sú tu zastúpení, ale všetky nominované organizácie.

Teší ma tiež obrovský impulz, ktorý tieto ocenenia dávajú víťazom i samotnému programu ocenení. Minuloročný víťaz Veľkej ceny poroty, iniciatíva Y4 zo stredného Fínska, sa napríklad teraz zaoberá zakladaním spoločnosti na uspokojenie celosvetového dopytu po jeho programe rozvoja podnikania. Umožnil tiež vytvorenie vzdelávacieho strediska, ktoré pracovníkom verejnej správy a iným kľúčovým subjektom pomáha uplatňovať nesmierne úspešný prístup k budovaniu kultúry podnikania a podpore podnikateľskej činnosti.

Som presvedčený o tom, že tohtoroční víťazi budú inšpirovať ostatných, aby nasledovali ich príklad, a poskytnú ďalší impulz k priaznivejšiemu podnikateľskému mysleniu v Európe

Günter Verheugen

podpredseda Európskej komisie zodpovedný za podnikanie a priemysel



Porota

Nominácie preskúmala a ocenenia v jednotlivých kategóriách udelila skúsená porota zostavená na najvyššej úrovni z predstaviteľov podnikateľskej a akademickej obce.

Nezávislú porotu tvoria zástupcovia akademickej obce, obchodných organizácií, podnikateľ z členského štátu, ktorý predsedá tohtoročnému jarnému zasadnutiu Európskej rady, vysoký vládny predstaviteľ štátu, ktorý predsedá tohtoročnému zasadnutiu jesennej Európskej rady a víťaz minuloročnej Veľkej ceny poroty. K porote patria aj dvaja stáli zástupcovia, jeden z GR pre podnikanie a priemysel a jeden z Výboru regiónov.

Členmi poroty v roku 2007 boli:



Arnaldo Abruzzini
generálny tajomník združenia Eurochambres
(podnikateľská organizácia)



Jaime Andrez
predseda predstavenstva – portugalský podnikateľský inštitút (Inštitút na podporu malých a stredných podnikov a investícií – IAPMEI, Portugalsko)



Lucio Gussetti
riaditeľ riaditeľstva pre konzultačné práce,
Výbor regiónov



Arndt Günter Kirchoff
predseda, majiteľ a generálny riaditeľ, Kirchhoff Automotive GmbH & Co. KG, predseda výboru pre malé a stredné podniky organizácie Business Europe



Anders Lundström
doktor a predseda Švédskej nadácie pre výskum malých podnikov. Zakladateľ inovačného výskumu politiky pre hospodársky rast (IPREG).



Petri Palviainen
poradca pre podnikanie a člen výboru iniciatívy Y4 stredného Fínska – víťaz Veľkej ceny poroty za rok 2006



Maive Rute
riaditeľka, podpora konkurencieschopnosti malých a stredných podnikov, Európska komisia, GR pre podnikanie a priemysel

Ciele Európskych podnikateľských ocenení

Európske podnikateľské ocenenia sú uznaním a odmenou za výnimočné iniciatívy, ktoré podporujú podnikanie na regionálnej úrovni.

Cieľom súťaže je:

- nájsť a oceniť úspešné subjekty podporujúce podniky a podnikanie,
- predstaviť príklady osvedčených podnikateľských politík a postupov,
- zvýšiť informovanosť o pridanej hodnote podnikania v rámci trhového hospodárstva,
- povzbudiť a inšpirovať potenciálnych podnikateľov.

Projekty do súťaže môžu nominovať všetky členské a pridružené štáty Európskej únie. Účastníci pochádzajú z miest, regiónov a obcí, z verejno-súkromných partnerstiev medzi verejnými orgánmi a podnikmi, vzdelávacích programov a podnikateľských organizácií.

Uchádzači musia preukázať, že ich činnosť výrazne podnietila podnikanie a podporovala hospodárstvo regiónu počas dvoch rokov pred prihlásením do súťaže.

Žiadosti sa posudzujú na základe nasledovných kritérií:

- originalita a uskutočniteľnosť,
- vplyv na miestne hospodárstvo,
- zlepšenie vzťahov medzi miestnymi zúčastnenými stranami,
- prenositeľnosť do iných regiónov Európy.

Za každú krajinu sa vyberú najviac dvaja kandidáti, ktorí postúpia do súťaže na európskej úrovni. Prvé a druhé miesto v rámci každej kategórie potom vyberie nezávislá porota. Tieto projekty predstavujú to najlepšie, čo Európa môže ponúknuť v oblasti podnikateľských iniciatív.



EUROCHAMBRES

Združenie európskych obchodných a priemyselných komôr má členské organizácie v 45 krajinách. Tie zastupujú sieť 2 000 regionálnych a miestnych komôr s viac než 19 miliónmi členských spoločností. Viac ako 90 % týchto podnikov sú malé a stredné podniky (MSP). Členovia komôr zamestnávajú viac než 120 miliónov zamestnancov. EUROCHAMBRES je jediný európsky orgán, ktorý vďaka členom z rôznych odvetví slúži záujmom každého odvetvia a európskemu podnikaniu všetkých rozmerov. Je to zároveň jediný orgán, ktorý má vďaka regionálnemu zameraniu jednotlivých komôr veľmi blízko k podnikaniu.

EURADA

Združenie regionálnych rozvojových agentúr je nezisková organizácia zameraná na podporu regionálneho hospodárskeho rozvoja prostredníctvom dialógu s útvarmi Európskej komisie, vzájomnej výmeny osvedčených postupov medzi členmi, nadnárodnej spolupráce medzi členmi a koncepcie regionálnych rozvojových agentúr. EURADA združuje približne 150 rozvojových agentúr z 25 krajín z Európskej únie a strednej a východnej Európy.



Výbor regiónov Európskej únie

Výbor regiónov so sídlom v Bruseli vznikol na základe Maastrichtskej zmluvy v roku 1994 ako poradný orgán zastupujúci predstaviteľov miestnej a regionálnej správy v srdci Európskej únie. Európska komisia a Rada ministrov musia s 317 členmi Výboru regiónov konzultovať navrhované právne predpisy EÚ v mnohých politických oblastiach vrátane zamestnanosti, dopravy a životného prostredia. Na zhromaždenie sa môže obrátiť aj Európsky parlament.

EUROCITIES

Táto sieť, založená v roku 1986, spája miestne samosprávy viac než 130 veľkých miest vo viac ako 30 európskych krajinách. Združenie EUROCITIES zastupuje záujmy svojich členov a zúčastňuje sa na dialógu s európskymi inštitúciami v mnohých politických oblastiach, ktoré majú vplyv na veľké mestá. K týmto oblastiam patrí: hospodársky rozvoj, životné prostredie, doprava a mobilita, sociálne veci, kultúra, informačná a znalostná spoločnosť a služby vo verejnom záujme.



Ocenenie za odvážnu podnikateľskú cestu

Ocenenie aktivít, ktoré podporujú podnikateľskú kultúru a postoje a zvyšujú informovanosť spoločnosti o podnikaní.

"Týmto ocenením sme dokázali zvýšiť informovanosť o našich činnostiach na regionálnej, národnej a európskej úrovni. Kladná odozva zúčastnených politických subjektov, tlače a verejnosti v Bádensku-Württembersku nám pomôže vytvoriť a zaviesť nové inovačné nástroje podpory na začatie a pokračovanie podnikania a iných podnikateľských tém."

**Iniciatíva pre začínajúce podniky
a premenu podnikov**
(Bádensko-Württembersko, Nemecko)

Druhé miesto

XperRegio, Dolné Bavorsko, Nemecko

XperRegio je strategické spojenectvo 21 miestnych spoločenstiev v Dolnom Bavorsku. Založené bolo v roku 2003 s cieľom zamerať sa na podnikanie, tvorbu skutočných odborných pracovných miest, nielen v oblasti poľnohospodárstva a cestovného ruchu, a zlepšenie kvality života v odľahlom vidieckom regióne. Je to prvýkrát, čo taká malá skupina spoločenstiev samostatne a bez zásahu štátu zahájila a úspešne riadi regionálny program EÚ, ktorý viedol k založeniu spoločnosti na zvýšenie podnikateľského povedomia v regióne.

Za úspech do značnej miery vďaka veľkému počtu zúčastnených strán a širitelov projektu. Ku kľúčovým výsledkom patrí 190 žiadostí, 170 podnikateľov, ktorí založili nové spoločnosti, a tým vytvorili 300 nových pracovných miest. K nákladom spojeným s projektom vo výške 14,3 milióna eur prispela EÚ 3 miliónmi eur. Nemecké ministerstvo dopravy v októbri 2006 udelilo projektu spolkovú cenu za spoluprácu medzi spoločenstvami.

Ďalšie informácie

www.xper-regio.de

Kontakt

Dipl.-Ing. Franz Dullinger
Regional manager
Rathausplatz
D-94424 Arnstorf
Germany

e-mail: office@stopgo.net

**XPER
REGIO**
Platz für Ideen



Národnostný asistent pre podnikateľov z národnostných menšín v oblasti Vejle

Vejle Business Development, Vejle, Dánsko



Podpora podnikania medzi podnikateľmi z národnostných menšín

Podpora podnikania, zdieľanie poznatkov o podnikateľskom úsilí a poskytovanie poradenstva pri rozvoji podnikov je dôležitou cestou k zamestnanosti a začleneniu prisťahovalcov. Projekt národnostných asistentov vo Vejle sa spočiatku sústredil na určenie modelov rolí a presvedčanie prisťahovalcov, aby využívali podnikateľské služby, ktoré sú v Dánsku dostupné. Teraz tiež podporuje prisťahovalcov so zručnosťami a ďalším vzdelaním, aby prevzali dánske podniky, ktorých majitelia prestanú podnikat'.

Výsledky sú pôsobivé. 45 poradenských stretnutí s osobnou asistenciou prostredníctvom konzultanta z národnostnej menšiny viedlo k založeniu samostatných podnikov 24 podnikateľmi z národnostných menšín, pričom 19 z týchto podnikov stále funguje.

Hoci sa projekt realizuje v malom rozsahu, zasahuje kľúčový cieľ: dynamických ľudí, ktorí potrebujú podporu. Má navyše dosah na podnikanie a na ich začlenenie sa do spoločnosti. Doterajšie výsledky prekonali očakávania a prispeli k tomu, že odborná skupina zložená zo zástupcov dánskeho Úradu pre podnikanie a výstavbu a Zväzu dánskeho priemyslu vymenovala Vejle za dánske podnikateľské mesto roka 2007.

Ďalšie informácie

www.vejle-erhvervsudvikling.dk

Kontakt

Michael Jul-Norup Pedersen
Business consultant
Banegårdspladsen 6
DK-7100 Vejle
Denmark

e-mail: mijpe@vejle.dk



Vejle
Erhvervsudvikling

Ocenenie za podporu podnikania

Oceňuje inovačné politiky, ktoré podporujú podnikanie a priťahujú investície najmä do znevýhodnených regiónov

“Ocenenie za podporu podnikania v roku 2006 nás v Rakúsku výrazne zviditeľnilo. O množstvo našich poznatkov sme sa podelili s delegáciami z asi 50 rakúskych miest, ktoré nás navštívili, a vydali sme knihu o projekte. Spolupracujeme tiež s ministerstvom hospodárstva, úniou miest a rakúskou obchodnou komorou.”

marketingové oddelenie Lienz
(Rakúsko)

Druhé miesto

Podpora podnikania v Severnom Staffordshire, North Staffordshire Regeneration Zone Ltd, Severný Staffordshire, Veľká Británia

Initiáta North Staffordshire Regeneration Zone (Zóna obnovy Severného Staffordshiru) bola založená ako priama reakcia na výrazný hospodársky úpadok a vysokú mieru nespokojnosti v oblasti. Na čele so súkromným sektorom sa sústreďuje na uskutočnenie hospodárskej obnovy a pôsobí ako katalyzátor pri uskutočňovaní transformačných iniciatív v partnerskej spolupráci s rôznymi miestnymi a regionálnymi organizáciami.

Počas viac než troch rokov prispela iniciáta k vytvoreniu viac než 1 000 pracovných miest a 500 podnikov. Dôležitejšie však je, že sa začína meniť podnikateľská kultúra. V miestnych školách už bolo založených viac ako 20 trvalo udržateľných sociálnych podnikov. Do styku so skutočným podnikaním sa dostalo približne 7 500 žiakov základných škôl.

Ďalšie informácie:
www.nsrz.org

Kontakt
James Capper
Strategy Manager
Enterprise and Innovation
15 Trinity Street
Hanley
Stoke-on-Trent
ST1 5PH
UK

e-mail: jamescapper@nsrz.org.uk





1,2,3,GO - sieť odborníkov a bonusov poskytovaných pri začatí podnikania vo Veľkom regióne

Business Initiative asbl, Luxembursko



Podpora podnikateľských plánov propagujúca cezhraničné podnikanie

1,2,3,GO je medziregionálna sieť viac než 290 odborníkov a podnikateľov, ktorí pomáhajú pri vypracovaní úspešných podnikateľských plánov pre inovačné podniky spájajúce štyri krajiny: Nemecko, Francúzsko, Belgicko a Luxembursko. Sieť radí budúcim podnikateľom, ako majú vypracovať svoj podnikateľský plán. Hotové plány posudzujú odborníci siete.

Začínajúci podnikatelia, ktorí predložia najlepšie plány, sa môžu uchádzať o bonusy pri začatí podnikania: bezplatnú pomoc na tri roky spolu s podporou pri získaní pôžičky, keďže táto nezisková organizácia poskytuje 100 % úverovú záruku a platí časť úroku z bankového úveru.

Za sedem rokov sieť 1,2,3,GO prispela k vypracovaniu 750 podnikateľských plánov, vytvoreniu 160 začínajúcich podnikov a 900 pracovných miest. Najdôležitejšia silná stránka programu spočíva v jeho medziregionálnej povahe, ktorá začínajúcim podnikateľom pomáha k rýchlemu vytvoreniu cezhraničných kontaktov a rozšíreniu podnikania za hranice ich domáceho regiónu. Keďže sa zameriava na inovácie a primerané mechanizmy spätnej väzby, ponúka pevný základ pre ďalší rozvoj.

Ďalšie informácie
www.123go-networking.org

Kontakt
Rachel Gaessler
Manager 1,2,3,GO
Business Initiative a.s.b.l.
7, rue Alcide de Gasperi
L-2981 Luxembourg

e-mail: rachel.gaessler@cc.lu



Ocenenie za investovanie do ľudí

Oceňuje iniciatívy na zlepšenie vzdelávania a odbornej prípravy podnikateľov a rozširovanie väzieb medzi podnikmi a vzdelávacím systémom.

Druhé miesto

Eigen Werk, Amsterdam, Holandsko

Holandské oddelenie práce a príjmov, Stredisko práce a príjmov a Agentúra pre poistenie zamestnancov sa spoločne vydali na cestu prekonávania predsudkov voči starším zamestnancom. Iniciatíva Eigen Werk (vlastná práca) sa sústreďuje na nezamestnaných vo veku 40 až 45 a viac rokov v Amsterdame a jeho okolí s cieľom poskytovať podporu a usmernenia v samostatnom podnikaní. Zameriava sa najmä na tých, ktorí uvažujú o založení vlastného samostatného podniku. Za prvých 18 mesiacov sa programu zúčastnilo 390 uchádzačov a 130 z nich úspešne založilo vlastný podnik alebo si našlo zamestnanie, pričom miera ukončenia činnosti je menej ako 10 %.

Holandské ministerstvo sociálnych vecí ocenilo jedinečný prístup a dobré výsledky iniciatívy Eigen Werk, keď jej priznalo postavenie „osvedčeného postupu“ na základe štúdie týkajúcej sa iniciatív zameraných na opätovné zamestnanie starších ľudí. Táto metodika sa už rozšírila po celom Holandsku a pobočky Eigen Werk boli otvorené v Alkmaare a Hoorne.

Ďalšie informácie
www.projecteigenwerk.nl

Kontakt
Bartho Boer
DWI Communication Manager
IJsbaanpad no. 9
NL-1076 CV Amsterdam
The Netherlands

e-mail: bartho.boer@dwi.amsterdam.nl

EigenWerk

Create your own Job



Cap'Ten, riad'svoj projekt

ICHEC-PME, Brusel, Belgicko



Riadenie vlastného projektu

Projekt Cap'Ten podporuje podnikavosť žiakov základných škôl vo veku 10 až 12 rokov využívaním zdrojov, ktoré zvyšujú ich tvorivosť, samostatnosť, otvorenosť, zodpovednosť a komunikačné zručnosti. Účastníci si vyberú úlohu a využívajú svoje osobné nadanie s podporou nástrojov vytvorených na riadenia projektu a osobitne prispôbených ich veku.

Jedným z konkrétnych cieľov je zmeniť postoj v členskom štáte EÚ s najnižším počtom osôb, ktoré si chcú založiť vlastný podnik. Projekt, okrem toho, ponúka skutočnú metodiku namiesto „manuálu s pokynmi“.

Od zahájenia v roku 2004 sa do projektu zapojilo viac než 30 000 žiakov francúzskeho spoločenstva v Belgicku, čo je viac než štvrtina danej vekovej kategórie. V školskom roku 2006/2007 sa program otestoval vo flámskom regióne Belgicka a v širokom rozsahu bude v holandčine dostupný od jesene 2007. Projekt Cap'Ten sa zavedie aj vo Francúzsku so skúšobnou fázou v Provence-Alpes-Côte d'Azur a Ile-de-France v spolupráci s miestnym partnerom Soyons curieux.

Ďalšie informácie
www.ichec-pme.be

Kontakt
Lievens Laurence
Cap'Ten project manager
Boulevard Brand Whitlock 2
B-1150 Brussels
Belgium

e-mail: laurence.lievens@ichec.be



Ocenenie za zodpovedné podnikanie

Oceňuje zodpovedné podnikateľské iniciatívy, ktoré podporujú spoločenskú zodpovednosť podnikov a udržateľné podnikateľské postupy v sociálnej oblasti a v oblasti životného prostredia.

“Vítavstvom sa zviditeľnila naša činnosť vďaka novým územným a inštitucionálnym vzťahom. Pokračujeme v projekte, ktorým sa rozvíjajú osvedčené postupy a podporuje miestny rozvoj. V septembri 2007 sme otvorili Città dell’Altraeconomia, prvý priestor v Európe venovaný zodpovednému cestovnému ruchu, spravodlivému obchodu, biologickému poľnohospodárstvu, bezplatnému softvéru, recyklovaniu surovín a obnoviteľným energiám.“

Autopromozione Sociale, Italy

vítav Ocenenia za zodpovedné podnikanie v roku 2006

Druhé miesto

Papierová cesta, Hertfordshire, Veľká Británia

Jedinečné stredisko pre podnikanie, vzdelávanie a trvalú udržateľnosť, ktorého základom je papier, sa rozvíja vo Frogmore Mill. Tu sa pred 200 rokmi začala priemyselná revolúcia v papierenskom odvetví. Záchranným balíkom v podobe Papierovej cesty (Paper Trail) sa uchovala významná časť priemyselného dedičstva Británie a v príľahlej oblasti sa podnietilo oživenie hospodárstva a životného prostredia. K tomu patrí aj vytvorenie podnikateľského strediska z nevyužitých budov, ktoré poskytuje kancelársky priestor pre viac než 26 miestnych začínajúcich podnikov.

Projekt pracovných a podnikateľských skúseností pre školy začal v roku 2004 a dosiaľ sa doň zapojilo vyše 5 000 študentov a mnoho znevýhodnených mladých ľudí a dospelých. Grantové financovanie sa využilo aj na vytvorenie inovačných príjmových tokov, akým je napríklad prvý uzavretý systém recyklácie papiera pre školy vo Veľkej Británii.

Ďalšie informácie

www.thepapertrail.org.uk

Kontakt

Mrs Jacky Bennett
Chief Executive
Apsley Mills Cottage
London Road
Hemel Hempstead
Hertfordshire HP3 9RL
UK

e-mail: jackybennett@thepapertrail.org.uk





Fabrica Ethica

Rada výrobných činností toskánskeho regiónu,
Toskánsko, Taliansko



Rozvíjanie spoločenskej zodpovednosti podnikov

Podpora spoločenskej zodpovednosti podnikov na regionálnej úrovni, granty vo výške 3,5 milióna eur, ktoré viedli k investíciám vo výške takmer 7 miliónov eur, osobitný regionálny zákon a národná cena pre podniky s osvedčením spoločenskej zodpovednosti patria medzi doterajšie hlavné úspechy iniciatívy Fabrica Ethica (etická výroba), programu spoločenskej zodpovednosti podnikov, ktorý toskánsky región zaviedol v roku 2001.

Priamym dôsledkom jeho činností je, že Toskánsko má dnes najvyšší počet podnikov s osvedčením podľa medzinárodnej normy pre spoločenskú zodpovednosť podnikov SA8000, a to v Taliansku s 32 % všetkých podnikov s osvedčením a vo svete s 13 %.

Toskánsky región má asi 414 000 podnikov zamestnávajúcich vyše 800 000 zamestnancov, z ktorých veľká väčšina má menej ako päť zamestnancov a len 1 250 podnikov má viac než 50 zamestnancov. Iniciatívy programu Fabrica Ethica sa realizujú prostredníctvom zapojenia mnohých zúčastnených strán a spolupráce v rámci regionálnej etickej komisie. Hoci myšlienka je pomerne jednoduchá, príslušné činnosti majú veľký dosah, napr. omnoho čistejšie životné prostredie a lepšie pracovné podmienky.

Ďalšie informácie

www.regione.toscana.it
www.fabricaethica.it

Kontakt

Fabrizia Paloscia
Head of Secretariat of the Production Activities Council/ship
Via di Novoli, 26
I-50137 Florence
Italy

e-mail: fabrizia.paloscia@regione.toscana.it



Velká cena poroty

**Zvláštna cena udelená najtvorivejšej a
najinšpirujúcejšej podnikateľskej iniciatíve v Európe**

“**J**e veľmi dobré, že úradníci verejnej správy premýšľajú o podnikaní a o tom, ako ho ďalej rozvíjať. Myšlienka Y4 je jednou z odpovedí, ktoré hľadajú. Získanie Velkej ceny poroty za rok 2006 zmenilo naše vyhliadky, keďže Y4 sa stalo v strednom Fínsku bežným procesom. Ocenenie tiež otvorilo našu organizáciu medzinárodnému trhu s celosvetovým dopytom z krajín, ktoré sú od seba natoľko vzdialené, ako USA a Rusko.”

Petri Palviainen

člen výboru iniciatívy Y4 – víťaza Velkej ceny poroty za rok 2006



Vítáz: Velká cena poroty

Rozvoj podnikateľských priestorov v Bilbao

Lan Ekintza-Bilbao, Bilbao



Rozvoj podporovaný mestskou radou priťahuje do starého centra mesta nové podniky

Úpadok centier miest je v čoraz urbanizovanejšej Európe známym problémom. Mestská rada v Bilbao zaujala k novému rozvoju mesta originálny prístup a stala sa projektantom podnikateľských nehnuteľností s cieľom pritiahnúť do svojho starého mesta začínajúce aj rozvinuté podniky. Spoločnosti, ktoré sa v tejto oblasti usadia, môžu získať podporu na štúdie uskutočniteľnosti podnikania, založenie nových podnikov, obnovu a zariadenie priestorov, sťahovanie, vybavenie informačnými technológiami a zlepšenie riadenia.

Obnovených bolo asi 17 priestorov, ktoré sa potom v dražbe predali spoločnostiam v cieľových odvetviach voľného času, umenia, kultúry, módy a technológií. Celá oblasť má prospech zo 129 nových podnikov, ktoré priniesli 268 pracovných miest. Úspech tohto programu sa odráža v oživení oblasti a zlepšení kvality spoločenského a hospodárskeho života okolitých štvrtí pri súčasnej podpore ich integrácie so zvyškom mesta. Program tiež pomáha bojovať proti vyčleňovaniu a vylúčeniu zo spoločnosti.

Jedna z hlavných výhod programu spočíva v pozitívnom riadení finančného toku investícií. Vzhľadom na dosiahnuté výsledky, rada mesta Bilbao už získala ďalších 13 priestorov a je otvorená ďalším prírastkom.

Ďalšie informácie

www.bilbao.net/lanekintza

Kontakt

Juan Antonio Arrieta del Río
Director-General
Lan Ekintza-Bilbao
C/ Uribitarte, 6
E-48001-Bilbao – Bizkaia
Spain

e-mail: lan-ekintza@lane.bilbao.net



Bizkaiko Foru Aldundia
Diputación Foral de Bizkaia

Kategória zníženia byrokracie

Oceňuje opatrenia, ktorými sa zjednodušujú administratívne postupy týkajúce sa podnikania, a to najmä pre začínajúcich podnikateľov.

Osvedčené postupy

Porota dospela k názoru, že uznanie v tejto kategórii si zaslúžia dve nominácie, no keďže ide o národné, a nie regionálne projekty, nespĺňajú podmienky na udelenie ceny. Tieto projekty však napriek tomu predstavujú vynikajúce príklady osvedčených postupov, ktorých podstatu možno zdieľať v širšom meradle.

Portál na registráciu podnikov (CREP)

Tallinn, Estónsko

Podnikatelia v Estónsku teraz môžu podnik zaregistrovať za 12 minút bez toho, aby vyšli z domu. Potrebujú len preukaz totožnosti a pripojenie na internet. V procese sa využíva digitálny podpis a internetové prepojenia na banky. Portál na registráciu podnikov umožňuje podnikateľom komunikovať s obchodným registrom cez portál bez akýchkoľvek ďalších papierov. Od začiatku roka 2007 sa takto zaregistrovalo 27 % súkromných podnikov.

Ďalšie informácie: www.rik.ee



Program Széchenyiho karty

Budapešť, Maďarsko

Program Széchenyiho karty ponúka veľmi úspešnú možnosť štátom financovaného elektronického úveru, ktorý pomáha väčšine nových malých a stredných podnikov. Systém sa za posledných päť rokov pravidelne prehodnocoval, zvýšila sa tak dostupnosť financovania, znížilo sa administratívne zaťaženie, zjednodušila oprávnenosť, využívanie a prekonávanie praktických problémov, napríklad prijateľnosť dokumentov.

Ďalšie informácie: www.kavosz.hu



Mimoriadne ocenenia poroty

Porota udelila mimoriadne ocenenie dvom projektom:

CAP Création Sarthe, Sarthe, Francúzsko

Podnikateľské stredisko Sarthe ponúka finančnú podporu počas dovolenky, ktorá je vo Francúzsku k dispozícii na začatie podnikania. Jej cieľom je poskytnúť zamestnaným osobám možnosť preukázať podnikateľský potenciál. Počas tejto dovolenky alebo po nej si autori projektu môžu založiť vlastný podnik alebo sa vrátiť do predchádzajúceho zamestnania. Od roku 2002 bolo založených približne 28 podnikov a vytvorených 96 pracovných miest.

Ďalšie informácie: www.sarthe.com/carrefour-entreprise



Nadácia Thuishuis, Groningen, Holandsko

Nadácia Stichting Thuishuis bola založená v roku 2002 s cieľom prevádzkovať malé denné zariadenia detskej starostlivosti na vidieku, kde by sa veľké strediská starostlivosti o deti nedali zrealizovať. Nadácia využívajúca systém franchisingu ponúka ľuďom možnosť založiť si plnohodnotný podnik vo vlastnom dome a zároveň príležitosť lepšie sklbiť prácu a rodinu. Pod záštitou nadácie Thuishuis funguje už 28 zariadení, ktoré poskytujú v priemere 115 hodín starostlivosti týždenne.

Ďalšie informácie: www.cmogroningen.nl



Vnútroštátne kontakty

Austria

Mag. Michael Unterrainer
Bundesministerium für Wirtschaft und Arbeit
Stubenring 1
1011 Wien
Tel.: +43 (0)1 71100-5973
Fax.: +43 (0)1 7110093-5973
michael.unterrainer@bmwa.gv.at
www.bmwa.gv.at

Belgium

Christian Nossent, Conseiller
Service Public Fédéral
Economie, PME, Classes moyennes et Energie
Direction générale Politique des PME
Service des Etudes
WTC III – 14^{ème} étage
30 Boulevard S. Bolivar, B-1000 Bruxelles
Tel.: +32 2 277 91 09
Fax: +32 2 277 53 62
christian.nossent@economie.fgov.be

Bulgaria

Mr. Nikolay Todorov
Bulgarian SME Promotion Agency
1, Sveta Nedelia Sq.
Sofia
1000
Tel: +359 2 9329223
Fax: +359 2 980 5869
n_todorov@sme.government.bg

Cyprus

Andreas Nicolaou
Ministry of Commerce, Industry
and Tourism
Nicosia
1421
Tel: +357 22867148
Fax: +357 22375541
anicolaou@mcit.gov.cy
www.mcit.gov.cy

Czech Republic

Ms. Martina Funková
Unit for European Cooperation,
Entrepreneurship Department
Na Frantisku 32
Prague 1
110 15
Tel: +420 224 853 024
Fax: +420 224 852 304
funkova@mpo.cz

Denmark

Ib Kjølner
Erhvervs- og Byggestyrelsen
(The National Agency for Enterprise
and Construction)
Dahlerups Pakhus,
Langelinie Allé 17
København Ø
2100
Tel: +45 35 46 63 41
ik@ebst.dk

Estonia

Mrs. Epp Rimmelg
Economic Development Department, Ministry of
Economic Affairs and
Communications
Harju 11
Tallinn
15072
Tel: +372 625 6416
Fax: +372 631 3660
epp.remmelg@mkm.ee

Finland

Mr Henri Kahonen
Industries Department/
Industrial Policy Division
Ministry of Trade and Industry
P.O. Box 32
GOVERNMENT, Finland
FI-00023
Tel: +358 9 1606 2641
Henri.Kahonen@ktm.fi

France

Virginie Dantard
Agence pour la Création d'Enterprises
(A.P.C.E.)
14 rue Delambre
75014 Paris
Tel: +33 1 42 18 58 77
dantard@apce.com

Germany

Michael Holz
Institut für Mittelstandsforschung Bonn
Maximilianstraße 20
Bonn
53111
Tel: +49 228 72997 60
Fax: +49 228 72997 90
holz@ifm-bonn.org
www.ifm-bonn.org

Greece

Ioannis Patiris
Ministry of Development, General Secretary of
Industry, Directorate for International Industrial
Relations
Mesogion 119
Athens
10192
Tel: +30 210 6965921
Fax: +30 210 6965930
patirisi@ypan.gr

Hungary

Mrs. Márta Molnár Szabó
Department for the Development of
Business Environment,
Ministry of Economy and Transport
Hold utca 17
Budapest
1054
Tel: +36 1 475 3442
Fax: +36 1 475 3470
szabone.marta@gkm.gov.hu

Ireland

Peter Sheridan
Enterprise Ireland
39 Shelbourne Road
Ballsbridge
Dublin 4
Fax: 2147483647
peter.sheridan@enterprise-ireland.com
www.enterprise-ireland.com

Italy

Mrs. Isabella Giacosa
Ministero dello Sviluppo Economico
Dipartimento per la Competitività
Direzione Generale per la Politica Industriale
Via Molise 2
00187 Roma
Tel: +39 06 470 52692
Fax: +39 06 470 52579
isabella.giacosa@sviluppoeconomico.gov.it

Latvia

Ilze Lore
Ministry of Economics of the Republic
of Latvia, Entrepreneurship & Industry Depart-
ment, Unit of Development of Commercial
Activities
Str. Brivibas nr.55
Riga
LV - 1519
Tel: +371 6 7013 099
Ilze.Lore@em.gov.lv
www.em.gov.lv

Lithuania

Janina Veličkaitė
Chief official of Small and Medium
Business Development Policy Division
Small and Medium Business Department
Ministry of Economy the Republic of Lithuania
Gedimino ave. 38/2
Vilnius, LT-01104
Lithuania
Tel: +370 5 241 31 41
j.velickaite@ukmin.lt

Luxembourg

Mr. Tom Theves
Ministère de l'Economie et du Commerce
extérieur, Comité National pour la Promotion
de l'Esprit d'Entreprise (CNPEE)
6, Boulevard Royal
Luxembourg L-2449
Tel: (352) 478 4173
Fax: (352) 460 448
tom.theves@eco.etat.lu
www.eco.public.lu

Malta

Is-Sur Saviour A. Farrugia D.P.A.
Divizjoni tal-Kummerc
Ministry of Finance
Lascaris Wharf
Valletta
CMR 02
Tel: +356 21 237112
Fax: +356 21 237900
saviour.a.farrugia@gov.mt

Netherlands

Thelma Dorsman
Ministerie van Economische Zaken
Ministry of Economic Affairs
Postbus 20101
Den Haag
EC 2500
Tel: +31 (0) 70 379 6263
T.Dorsman@minez.nl

Norway

Ove Haaversen-Westhassel
Innovation Norway
Pb.448
Oslo
0104
Tel: +47 22 00 26 25
Fax: +47 95 85 85 15
ove.haaversen-westhassel@invanor.no
www.innovasjon Norge

Poland

Ewa Swedrowska
Ministry of Economic Affairs and Labour
pl. Trzech Krzyży 3/5
Warszawa
00-507
Tel: +48 22 693 53 53
Fax: +48 693 40 23
ewaswe@mg.gov.pl

Portugal

Ms. Helena Moura
IAPMEI - Instituto de Apoio às Pequenas e
Médias Empresas e à Inovação
Rua Rodrigo da Fonseca 73
Lisboa
1269-158
Tel: +351 21 383 61 60
Fax: +351 21 383 62 55
helena.moura@iapmei.pt
www.iapmei.pt

Romania

Ileana Modreanu
Ministerul pentru IMM, Comert,
Turism si Profesii Liberale
Str. Poterași, No.11, Sector 4
București
040263
Tel: +40 21 336 1451
Fax: +40 21 336 1843
ileana.modreanu@mimmc.ro

Slovakia

Marcela Vancova
National Agency for Development
of Small and Medium Enterprises
Miletičova 23
Bratislava 2
821 09
Tel: +421 2 502 44 509
Fax: +421 2 502 44 501
vancova@nadsme.sk
www.nadsme.sk

Slovenia

Ms. Alenka Hren
JAPTI (Javna agencija za podjetništvo in
tuje investicije / Public agency for entrepre-
neurship and foreign
investments of Slovenia)
Dunajska 156
Ljubljana
SI 1000
Tel: +386 3 4253160
alenka.hren@japti.si

Spain

Fátima Mínguez Llorente
Ministry of Industry, Tourism and Trade
C/ María de Molina, 50 - 2a planta
Madrid
28006
Tel: +34 91 545 08 41
Fax: +34 91 545 09 40
fminguez@ipyme.org
www.ipyme.org

Sweden

Mr Per Johansson
NUTEK, Swedish Agency for Economic and
Regional Growth
Box 3034
Östersund
SE- 831 03
Tel: +46 8 681 9402
Fax: +46 8 744 40 45
per.johansson@nutek.se
www.nutek.se

UK

Tim Simons
Enterprise Directorate,
Department for Business, Enterprise and
Regulatory Reform
1 Victoria Street
London
SW1H 0ET
Tel: +44 (0)20 72 15 62 35
Fax: +44 (0)20 72 15 6768
tim.simons@berr.gsi.gov.uk

Informácie o GR pre podnikanie a priemysel

Generálne riaditeľstvo Európskej komisie pre podnikanie a priemysel sa snaží zabezpečiť priaznivejšie prostredie pre európske podnikanie. Zabezpečuje, aby politiky Európskej únie, zamerané na podporu podnikania a inovácií, prispievali ku konkurencieschopnosti podnikov v EÚ.

Sústredujú sa na malé a stredné podniky, ktoré najviac prispievajú k zamestnanosti a rastu v Európe.

GR pre podnikanie a priemysel spolupracuje s podnikateľským spoločenstvom na rozvoji inovačného, konkurencieschopného a zodpovedného podnikania a s členskými štátmi na realizácii Lisabonskej stratégie pre rast a zamestnanosť.

Ďalšie informácie získate na stránke:
http://ec.europa.eu/enterprise/index_en.htm

Ďalšie informácie o problematike malých a stredných podnikov získate na stránke:
<http://ec.europa.eu/enterprise/sme>



European Commission
DG for Enterprise and Industry